

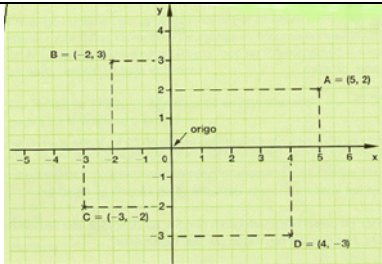
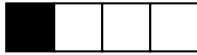



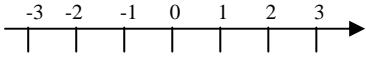
SVENSKA	ENGLISH	EXEMPEL
<u>DIAGRAM</u>	<u>DIAGRAM</u>	
Cirkeldiagram	Pie chart, pie graph	<p>A pie chart divided into four segments. The largest segment is labeled '3:e kvart' and '57%'. The other three segments are each labeled '13%' and '1:a kvart', '2:a kvart', and '4:e kvart' respectively.</p>
Linjediagram	Line diagram	<p>A line graph with a vertical axis from 0 to 100 and a horizontal axis with four categories: '1:a kvart', '2:a kvart', '3:e kvart', and '4:e kvart'. Three lines represent 'Öst' (blue), 'Väst' (magenta), and 'Nord' (yellow). Öst starts at ~20, rises to ~30 at 2:a kvart, peaks at ~90 at 3:e kvart, and falls to ~20 at 4:e kvart. Väst starts at ~30, rises to ~40 at 2:a kvart, and falls to ~20 at 4:e kvart. Nord is a flat line at ~45.</p>
Mall	Template, pattern	
Medeltal / Medelvärde / Genomsnitt	Mean, mean value (average, arithmetic average)	$20 + 15 + 10 + 15 = 60$ $\frac{60}{4} = 15$
Median	Median	1 , 2 , <u>3</u> , 4 , 5 , 6
Sannolikhet	Probability	
Stapeldiagram	Bar chart, bar graph	<p>A grouped bar chart with a vertical axis from 0 to 100 and a horizontal axis with four categories: '1:a kvart', '2:a kvart', '3:e kvart', and '4:e kvart'. For each category, there are three bars representing 'Öst' (blue), 'Väst' (magenta), and 'Nord' (yellow). Öst values are approximately 20, 30, 90, 20. Väst values are approximately 30, 40, 30, 20. Nord values are approximately 45, 45, 45, 45.</p>
Stolpdiagram	Bar chart	<p>A bar chart with a grid background. The vertical axis is labeled 'A' and has a scale from 0 to 100. The horizontal axis has several categories. The bars represent data points for each category.</p>
Tabell	Table	

x-axeln / abskissa	The x – axis/ abscissa (pl. abscissas)	<p>y-axeln</p>  <p>x-axeln</p>
y-axeln / ordinata	The y – axis/ ordinate	Se ex. ovan
Origo/ nollpunkt	Origin	Se ex. ovan

SVENSKA	ENGLISH	EXEMPEL
<u>SKALA</u>	<u>SCALE</u>	
Avbilda	Map, draw	Rita av en bild
Avstånd	Distance	
Bråkform	Fraction form	$\frac{3}{4}$
Decimalform	Decimal form	0,75
Föremål	Object	Namn på något
Förminska	Reduce	1 : 2
Förstora	Enlarge	2 : 1
Karta	Map	
Längd	Length	
Naturlig storlek	Natural size	
Procentform	Per cent form	60%
Sträcka	Line segment	$\begin{array}{c} x \text{-----} x \\ A \qquad \qquad \qquad B \end{array}$
Verklighet	Reality, substantiality (facts)	På riktigt

SVENSKA	ENGLISH	EXEMPEL																								
<u>EKVATION</u>	<u>EQUATION</u>																									
Formel	Formula (pl. formulas or formulae)	 <p>area = A</p> $A = \frac{B \cdot H}{2}$																								
Högerled	Right-Hand Side (RHS)	$10 + Y = \underline{22}$																								
Koordinatsystem	Coordinate system																									
Lösning / Rot	Solution / Root	$6x + 7 = 37$ $x = 5$ ($x = 5$ är en lösning el en rot till ekvationen)																								
Hakparantes	Square bracket	[]																								
Klammer	Curly bracket, brace	{ }																								
Parentes	Parenthesis (pl. Parentheses, also Round brackets, curved brackets or just brackets)	$(24 + 3) * 12$																								
Rot / Lösning	Root / Solution																									
Storhet	Quantity	En storhet (eller kvantitet) är en egenskap hos ett föremål eller en företeelse som kan mätas eller beräknas.																								
Tid	Time																									
Variabel	Variable	<table border="1" data-bbox="1007 1503 1398 1760"> <thead> <tr> <th>x</th> <th>f</th> <th>%</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>4</td> <td>16</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>6</td> <td>24</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>8</td> <td>32</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>3</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td></td> <td>25</td> <td>100</td> </tr> </tbody> </table> <p>Tabellen visar att variabeln x kan anta värdena 0, 1, 2, 3, 4 och 5.</p>	x	f	%	0	2	8	1	4	16	2	6	24	3	8	32	4	3	12	5	2	8		25	100
x	f	%																								
0	2	8																								
1	4	16																								
2	6	24																								
3	8	32																								
4	3	12																								
5	2	8																								
	25	100																								
Vänsterled	Left-Hand Side (LHS)	$\underline{10} + Y = 22$																								

SVENSKA	ENGLISH	EXEMPEL
<u>BRÅK</u>	<u>FRACTION</u>	
Blandad form	Mixed form	$1\frac{3}{4}$
Bråk	Fraction	$\frac{2}{3}$
Bråk (äkt eller egentligt)	Fraction (proper)	$\frac{2}{3}$
Bråk (oäkt eller oegentligt)	Fraction (improper)	$\frac{3}{2}$
Bråkform	Fraction form	$\frac{3}{4}$
Bråksträck	A line, separating a numerator and a denominator: a vinculum (a horizontal line), a solidus or slash (a slanting line)	— el /
Del	Part	
Fjärdedel	One fourth, a quarter	$\frac{1}{4}$
Förkorta	Reduce (an expression or a fraction), cancelling or simplifying a fraction to obtain a fraction in its lowest possible terms	$\frac{6}{8} = \frac{3}{4}$
Förlänga	Multiply the numerator and denominator of a fraction by the same (non-zero) number to obtain an equivalent fraction	$\frac{2}{3} = \frac{3 \cdot 2}{3 \cdot 3} = \frac{6}{9}$ (förlängt med 3)
Halv	One half (pl. halves)	 $\frac{1}{2}$
Hel	Whole	$\frac{1}{1}$
Hundradel	One hundredth	$\frac{1}{100}$
Kvart	A quarter (A quarter of)	$\frac{1}{4}$
Liknämninga bråk	Fractions with the same denominator	$\frac{1}{4}$ och $\frac{3}{4}$
Minsta gemensamma nämnare	Lowest common denominator	

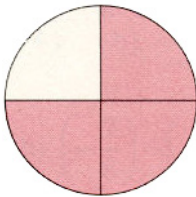
Nämnare	Denominator	$\frac{2}{3}$ ↙
Tallinje	Number line	
Täljare	Numerator	↘ $\frac{2}{3}$

SVENSKA	ENGLISH	EXEMPEL
<u>ADDITION</u>	<u>ADDITION</u>	
Addera	Add	2+3
Båda	Both	
Lägga ihop	Put together	+
Lägga till	Add	+
Minnessiffra	A carry digit	$\begin{array}{r} \underline{1} \\ 2 \\ +99 \\ \hline 101 \end{array}$
Naturliga tal	Natural numbers	1, 2, 3,...
+ (Plus)	+ (Plus)	2+3 (två plus tre)
Plustecken	Plus sign	+
Positivt tal	Positive number	0,5; $\frac{3}{4}$; 2; 3,9; $5\frac{3}{7}$
Sammanlagt	A total of	
Summa	Sum	$3 + 3 = \underline{6}$
Term	Term	$\underline{2} + \underline{5} = 7$
Tillsammans	Altogether	
Uppställning	Lining up	$\begin{array}{r} 80 \\ +16 \\ \hline 96 \end{array}$
Uppställning med minnessiffror	Lining up with carry digits	$\begin{array}{r} \underline{1} \\ 12 \\ +9 \\ \hline 21 \end{array}$
Utvecklad form	Expanded form	$273,5 = 200 + 70 + 3 + 0,5$
Vanlig form	Common form	
Öka	Increase	

SVENSKA	ENGLISH	EXEMPEL
<u>SUBTRAKTION</u>	<u>SUBTRACTION</u>	
Differens	Difference	$5 - 3 = \underline{2}$
Fattas / Saknas	Missing / Lacking	$10 - \dots = 8$
Jämföra	Compare	
Längre / än	Longer / than	
- (Minus)	- (Minus)	$10 - 3$ (Tio minus tre)
Minustecken	Minus sign	—
Minska / Dra ifrån	Deduct / take away	
Minska med	Lessen by	
Rest / Blir kvar	Remainder	
Saknas / Fattas	Missing/Lacking	
Skillnad	Difference	
Subtrahera	Subtract	$5 - 3 = 2$
Subtraktion	Subtraction	$5 - 2 = 3$
Ta bort / Dra ifrån	Deduct / Take away	
Term	Term	$\underline{29} - \underline{10} = 19$
Växla	Change	
Ytterligare	Additional	

SVENSKA	ENGLISH	EXEMPEL
<u>MULTIPLIKATION</u>	<u>MULTIPLICATION</u>	
Faktor	Factor	$\underline{10} \bullet \underline{3} = 30$
Gånger	Times (2×3)	2×3 (två gånger 3)
Gångern	Of ($\frac{1}{4}$ of 8)	$\frac{1}{4} \times 8$
Gångertecken	Multiplication sign	* el \bullet el \times
Hela talen	Integers	..., -3 , -2 , -1 , 0 , 1 , 2 , 3,...
Hela talen (utan 0)	Whole numbers	..., -3 , -2 , -1 , 1 , 2 , 3,...
Minnessiffra	A carry digit	$\begin{array}{r} 12 \\ \underline{8} \quad 1 \leftarrow \\ 96 \end{array}$
Multipluera	Multiply	
Multiplikation	Multiplication	$10 \times 3 = 30$
Multiplikationstabell	Multiplication table, times table	
Negativt tal	Negative number	$-\frac{1}{4}$; -2; -4,8
Produkt	Product	$10 \times 3 = \underline{30}$
Upprepad addition	Repeated addition	$4 + 4 + 4 = 12$

SVENSKA	ENGLISH	EXEMPEL
<u>DIVISION</u>	<u>DIVIISION</u>	
: , ÷ , / , —		
Bråkstreck	Vinculum (a horizontal line), solidus or slash (a slanting line). A line, separating a numerator and a denominator:	— /
Dela i	Divide into	18 / 2
Dela lika	Divide into.... equal parts	20 / 2 = 10
Dividera	Divide	
Dividera med	Divide by	32 / 8 = 4
Hur många gånger går... i...	How many times goes... into ...	18 / 3 = 6 ggr el 3 i 18 = 6 ggr
Kort division	Short division	$\begin{array}{r} 4 \\ 8 \\ \underline{2} \\ 1 \end{array} = 4$
Kvot	Quotient	22 / 2 = <u>11</u>
Liggande stolen	Long division	$\begin{array}{r} \underline{6} \\ 36 \overline{) 6} \end{array}$
Nämnare	Denominator	$\frac{3}{5} \longleftarrow$
Primtal	Prime number (A positive integer that has only 2 factors, itself and 1)	2, 3, 5, 7, 11, 13, 17, 19,...
Rest	Remainder (5 ÷ 2 = 2 remainder 1)	Det som är kvar
Tal i bråkform	Number in a fraction form	$\frac{15}{5}$
Tal i decimalform	Number in a decimal form, decimal	30,5
Täljare	Numerator	$\frac{3}{5} \longleftarrow$

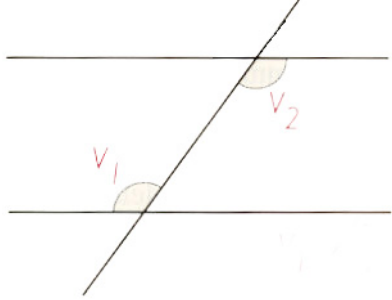
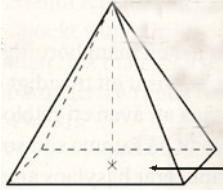
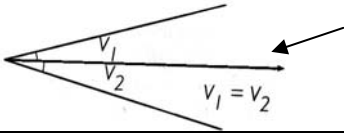
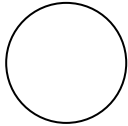
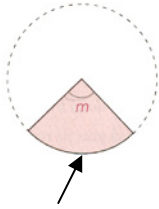
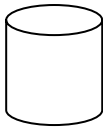
SVENSKA	ENGLISH	EXEMPEL
<u>PROCENT</u>	<u>PER CENT</u>	
Bruttopris	Gross price	Pris utan avdrag
Bråkform	Fraction form	3 / 4
Decimalform	Decimal form	0,75
En fjärde del av det hela	One fourth of the whole	$\frac{1}{4} \cdot 100 = 25$
Hälften av det hela	One half of the whole	1 / 2
Nedsatt pris	Reduced price	Minskat / sänkt pris
Nettopris	Net price	Pris med avdrag
Ppm =Parts Per Million = Miljondel	Parts per million (ppm)	0,000001
Procent = hundradel	Per cent (British), percent (US)	%
Procentform	Per cent form	1 / 2 = 50%
Procentuella fördelning	Per cent distribution	25 % 
Promille = Tusendel	Per thousand	‰
Rabatt	Discount	Sänkt pris
Rea	Sale	Starkt minskat pris
Ränta	Interest	Procent på visst belopp
Räntesats	Rate of interest	25% på ett visst belopp
Skatt	Tax	Inkomstskatt
Tiondedel	Tenth part	0,1 el $\frac{1}{10}$

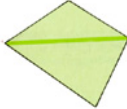
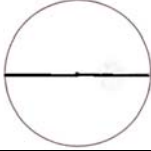
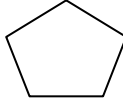

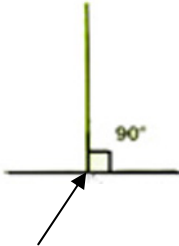



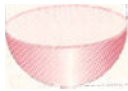
SVENSKA	ENGLISH	EXEMPEL
<u>PRISER OCH PENGAR</u>	<u>PRICE & MONEY</u>	
Avbetala	Pay by instalments (payment of a debt is made at intervals)	
Avgift	Fee	
Bankkort	Bank card	
Bankomat	Cash dispenser, automatic teller machine	
Belopp	Amount, sum	
Betala	Pay	
Betalkort	Debit card	
Billig / billigare / billigast	Cheap/er/est	
Bonus	Bonus	
Check	Check, cheque	
Cirkapris	Recommended retail price	
Debitera	Debit, charge	
Decimal	Decimal	0,12
Dyr / dyrare / dyrast	Expensive/ more expensive/ most expensive	
Enkrona	One-krona coin	
Extrapris	Special offer, bargain price	
Faktura	Invoice, bill	
Femkrona	Five-krona coin	
Femtiokronorssedel	Fifty-krona note	
Få tillbaka	Get change	
Förlora / Förlora på	Lose	
Förtjäna	Earn	

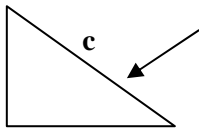
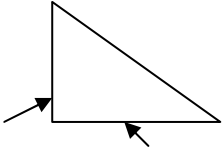
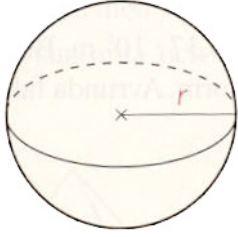
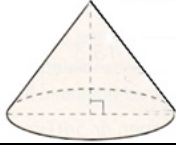
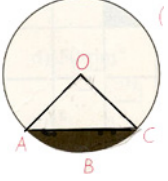
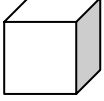

Förtjänst	Earnings	
Giro	Giro (bank, post)	Överföra pengar via bankgiro.
Ha kvar / Rest	Have left / Remainder	
Handla	Buy, shop	
Hundradel	Hundredth	$\frac{1}{100}$
Hundrakronorssedel/ Hundralapp	One-hundred-krona note	
Hur mycket kostar...?	How much does ... cost?	
Höja	Increase, raise	
Kassa	1) Funds; 2) Cash desk, pay desk, counter (in a shop); 3) Cashier's desk (in a bank)	
Kontant	Cash	
Kontokort	Debit card	
Kostnad	Cost, expence	
Kredit	Credit	
Kreditkort	Credit card	
Krona	Krona	
Kvitto	Receipt	
Köpa	Buy, purchase	
Låna	Borrow	
Mynt	Coin	
Nedsatt pris	Reduced price	
Nota	Bill, account	
Pengar	Money	
Pris	Price	
Rabatt	Discount	
Rabattkupong	Discount coupon	

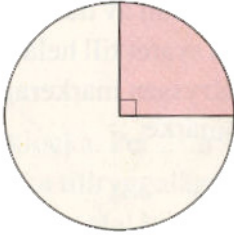

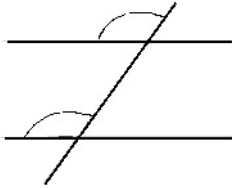
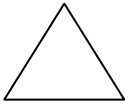

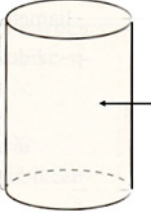

Realisation (rea)	Sale	
Räkning	Invoice, bill	
Ränta	Interest	Procent på visst belopp
Sedel	Note	
Sjunka	Sink, go down, fall	
Skuld	Debt	
Skyldig (vara skyldig någon pengar)	Owe somebody some money	
Spara	Save	
Stegring	Increase, rise	
Stiga	Increase, go up, rise	
Sälja	Sell	
Sänka	Reduce, drop	
Tia	Ten-krona coin	
Tillbaka	Back	
Tillgodo	In credit	Ha 50 kronor tillgodo--Have 50 kronor credited to one's account
Tjäna / Tjäna på	Earn	
Valör	Denomination	Värde på ett mynt el. en sedel
Vara	Goods, commodity, product	Produkt
Vinna / Vinna på	Gain, win	
Växel (pengar)	(Small) change	
Växla	Change, exchange	

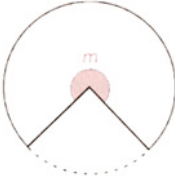
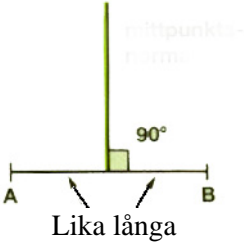
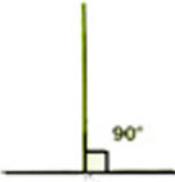
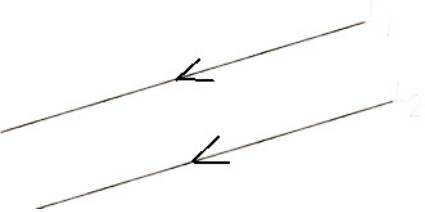

Återbäring	Refund; rebate	
Öka	Increase, gain, grow	
Öre	Ore	1 krona=100 öre
Öresutjämning	Round off to the nearest krona	28. 99 Kr = 29 Kr
Överslagsräkning	Rough estimate, rounding off	Avrundning

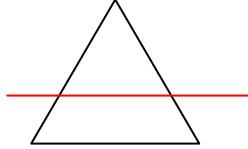
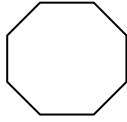
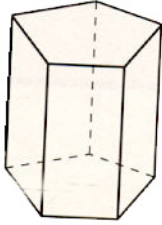
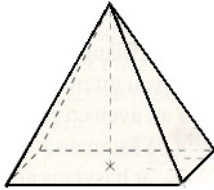
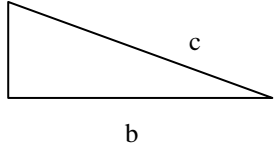

SVENSKA	ENGLISH	EXEMPEL
<u>GEOMETRI</u>	<u>GEOMETRY</u>	
Alternativvinklar	Alternative angles	<p>Lika stora vinklar om linjerna är parallella</p> 
Areaenhet	Area unit	km ²
Bas	Base	
Basyta	Base	
Bisektris	Bisector (of an angle)	
Bredd	Breadth, width	
Cirkel	Circle	
Cirkelbåge	Arc of a circle	
Cylinder	Cylinder	
Decimaltal	Decimal number, decimal	1,75

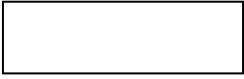
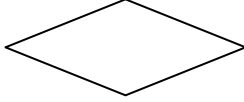
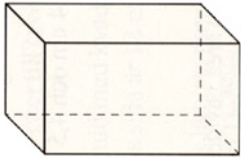
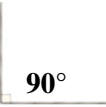
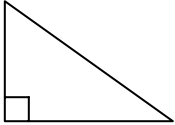
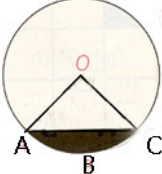
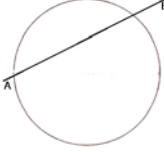
Diagonal	Diagonal	
Diameter	Diameter	
Femhörning	Pentagon	
Figur	Figure	
Fotpunkt	Perpendicular foot	
Fyrhörning	Quadrilateral (a polygon of four sides)	
Färgad	Coloured	 Figuren är färgad.
Föremål	Object, article, thing	
Grader	Degrees	60°
Gradskiva	Protractor	
Halvcirkel	Semicircle	
Halvklot	Hemisphere	

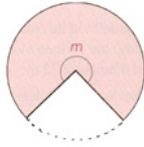
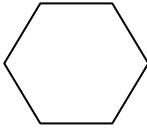
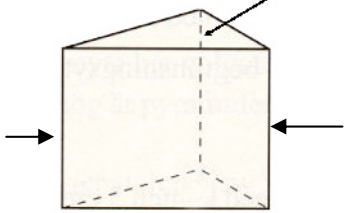
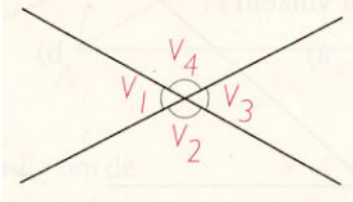
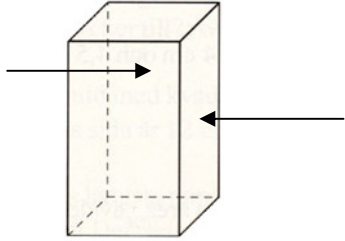
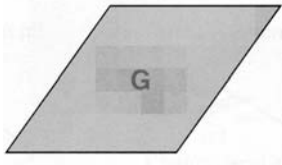
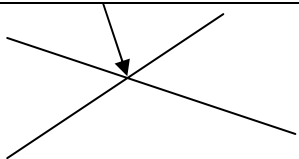
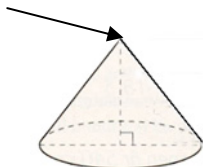
Hypotenususa	Hypotenuse	c = hypotenususa 
Höjd	Height	
Hörn (t. ex. i en polygon)	Vertex (pl. vertices) (for ex. any point on a polygon where two sides (line segments) meet.)	De punkter där sidorna i en polygon möts för hörn.
Inställning	Adjustment, setting	
Katet	Each of two small sides of a right-angled triangle	
Klot / Sfär	Sphere	
Kon	Cone	
Korda	Chord	 AC = korda
Kub	Cube	
Kubikdecimeter	Cubic decimeter	dm ³
Kurva	Curve	
Kvadrat	Square	


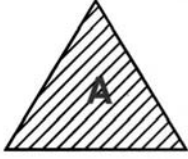
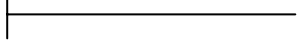
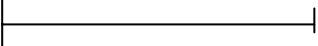
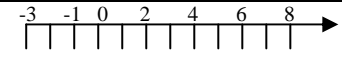
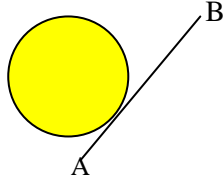
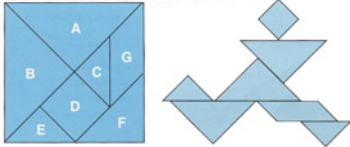
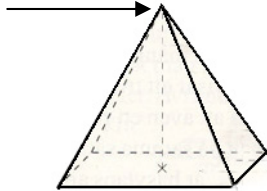
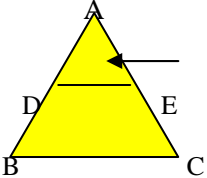
Kvadratrot	Square root	$\sqrt{\quad}$
Kvartcirkel	Quadrant	
Likbent triangel	Isosceles triangle (a triangle with two equal sides)	
Likbelägna vinklar	Corresponding angles	Lika stora vinklar om linjerna är parallella 
Likformig	Similar	
Liksidig triangel	Equilateral triangle (all sides are equal)	
Linje	Line	
Längd	Length	
Mantelyta	Curved surface area	
Medelpunkt	Centre	 O är medelpunkt.

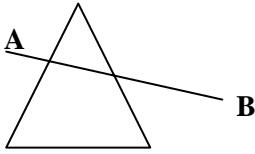
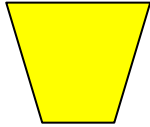
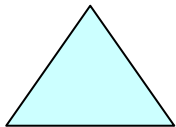
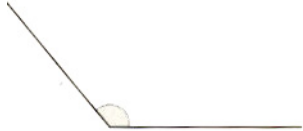
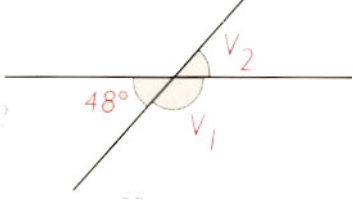
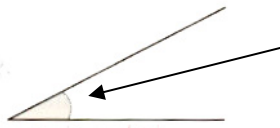
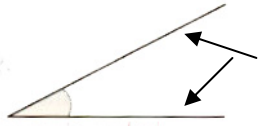

Medelpunktsvinkel	Central angle (of a circle)	 <p>m = medelpunktsvinkel</p>
Median (av en triangel)	Median (of a triangle), a line segment from any vertex of a triangle to the midpoint of the opposite side	
Miniräknare	Calculator	
Mittpunktsnormal	Bisector of a line segment	
Motstående sida	Opposite side	
Mäta	Measure	
Normal	Perpendicular (in the example) or normal	
Närliggande sida	Adjacent side	
Oliksidig triangel	Scalene triangle (all sides are different)	
Omcrets	Perimeter or Circumference (perimeter of a circle)	
Parallell	Parallel	
Parallelogram	Parallelogram	

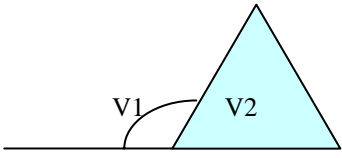
Parallelltransversal	A transversal parallel to a side of a triangle	
Passare	Compasses	
Pi = π	Pi	$\pi \approx 3.14$
Plan (plan yta)	Plane	
Polygon (månghörning)	Polygon	
Prisma	Prism	
Punkt	Point	
Pyramid	Pyramid	
Pytagoras sats	Pythagoras' theorem	 $a^2 + b^2 = c^2$
Radie	Radius (pl. radii)	

Rectangel	Rectangle	
Romb	Rhombus	
Rymd	Space	
Rymdgeometri	Solid geometry (the geometry of three-dimensional objects)	
Rätblock	Rectangular parallelepiped, cuboid, right rectangular prism	
Rät linje	Straight line	
Rät vinkel	Right angle	
Rätvinklig triangel	Right-angled triangle	
Rörlig punkt	Moving point	
Segment	Segment	 <p>Den skuggade delen är ett segment</p>
Sekant	Secant	 <p>AB är ett sekant</p>

Sektor	Sector	
Sexhörning	Hexagon	
Sidokant	Edge	
Sidovinklar	Supplementary angles	 <p>V1 och V2 är sidovinklar, $V1 + V2 = 180^\circ$. V3 och V4, V1 och V4, V2 och V3 är också sidovinklar.</p>
Sidoyta	Face	
Skuggad	Shaded	 <p>Figuren är skuggad.</p>
Skära	Intersect	
Skärningspunkt	Point of intersection	
Spets	Vertex	

Spetsig vinkel	Acute angle	
Streckad	Shaded	 Figuren är streckad.
Stråle	Ray	
Sträcka	Line segment	
Tallinje	Number line	
Tangent	Tangent	
Tangram	Tangram (Chinese puzzle made by cutting a square into five triangles, a square, and a rhombus.)	 Tangram är en kvadrat som delas i sju bitar i olika former. Man kan lägga olika figurer med bitarna.
Topp	Vertex	
Topptriangel	Top triangle	

Topptriangelsats	Theorem about a top triangle	$AD/AB = AE/AC = DE/BC$
Transversal	Transversal	
Trapets / parallelltrapets	Trapezium (British), trapezoid (US)	
Triangel	Triangle	
Trubbig vinkel	Obtuse angle	
Vertikalvinklar	Vertically opposite angles	 $V2 = 48^{\circ} = \text{vertikalvinklar}$
Vinkel	Angle	
Vinkelben	Arm	
Vinkelspets	Vertex (pl. vertices) of an angle	
Volym	Volume	
Volymenhet	Unit of volume	dm^3

Värde	Value	
Yta (buktig el. plan)	Surface (curved or flat)	m^2 , km^2
Ytternvinkel	Exterior angle (complement to an interior angle)	 <p>V1=ytternvinkel</p>
Ändpunkt (i en intervall)	Endpoint (of an interval)	$[a,b]$, a och b är ändpunkter.

Bra länkar/Useful links:

Matematik minimum - Terminologi

<http://matmin.kevius.com/index.html>

Mathematics Glossary - Middle Years

<http://mathcentral.uregina.ca/RR/glossary/middle/glossaryab.html>

**Engelsk-svensk ordlista för högskolematematiken av Björn Graneli,
Luleå tekniska universitet**

<http://www.sm.luth.se/math/dictionary/MOL1.9.pdf>

Bearbetad av / Edited by

Raisa Khamitova, 2006